



Image: Naandeyé García Villegas

CONFERENCIA SAFE HAVENS

Diciembre 7-9, 2022

Ciudad de México

Safe Havens es la cumbre anual del sector de libertades artísticas, convocada cada diciembre desde 2013. Reúne a artistas, activistas, abogados y responsables políticos en una asamblea internacional creativa en la intersección de las artes y los derechos humanos, fomentando la creación de alianzas, de capacidades, y el desarrollo de soluciones de mejores prácticas centradas en el artista para los desafíos a los que se enfrenta el sector. Buscamos cerrar la brecha entre lo local y lo global al proporcionar una oportunidad única para los artistas y para aquellos que los defienden para establecer redes y construir colaboraciones en todo el mundo.

Debido a la pandemia global de COVID-19, durante los últimos dos años la convocatoria se ha llevado a cabo en línea. En 2021, las Conferencias Safe Havens han buscado volver a centrar las discusiones en los derechos de los artistas en tiempos de crisis, al enfrentarse a los efectos continuos de la pandemia y el autoritarismo progresivo. Este año, después de dos convocatorias virtuales, la Conferencia Safe Havens se celebra en persona una vez más, con tres días de intervenciones artísticas, talleres, paneles de discusión y activaciones de redes — establecidas en la Ciudad de México y enfocadas en mejorar las redes con y dentro de América Latina. Para poder garantizar que seamos tan globalmente incluyentes como sea posible, algunas sesiones también serán realizadas digitalmente, abriéndose a la participación de aquellos que no cuentan con la posibilidad de viajar a la reunión presencial.

La cumbre de este año encuentra su inspiración en la polifonía de los movimientos sociales y actores locales que fomentan los debates sobre el medio ambiente, la equidad de género, los derechos de las minorías, los derechos sociales y culturales, y la justicia restaurativa; buscando trazar las formas de **Resistir, Reimaginar, Restaurar**. En el corazón de nuestros compromisos

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

se encuentra el compromiso de rectificar las exclusiones históricas que imposibilitan el cambio a largo plazo, para que así nuestras conversaciones giren alrededor de la voz de las mujeres, las personas indígenas, las minorías raciales y étnicas, y la comunidad LGBTIQ+. En conjunto esperamos facilitar espacios para el *grounding*, la reflexión y la innovación; a la vez que imaginamos colectivamente cómo responder a los desafíos actuales que tenemos como comunidad global.

La Ciudad de México es un lugar único para enfrentar e inspirar estas conversaciones. Es el hogar de numerosas iniciativas comunitarias enfocadas en la memoria y en la lucha por la justicia para las personas desaparecidas. Muchos de sus espacios culturales están impregnados de la historia de la colonización, al tiempo que dan testimonio de las creativas resistencias de estudiantes, indígenas y movimientos feministas. Nuestro país anfitrión tiene una historia rica sobre proveer refugio a escritores exiliados —en marcado contraste con las realidades violentas que muchos migrantes artísticos enfrentan hoy. Un escenario participativo para la audiencia para la transformación social a través de la creatividad, la Ciudad de México en la actualidad es un laboratorio para el arte, literatura, cine, teatro, y periodismo como medios de cambio cultural, social y de política pública.

Nuestro programa tiene varios componentes de diseño claves, cada uno con sus objetivos propios:

Intervenciones artísticas: Empezando con un Performance de apertura en lugar de un discurso, la conferencia contará con varias intervenciones artísticas con el propósito de volver a centrar nuestro enfoque en los propios artistas y en las ofertas que el arte hace al campo de los derechos humanos.

Discusiones “Colmena”: Convocadas por organizaciones regionales clave en el campo de la justicia de los derechos de las artes, las Colmenas son discusiones similares a panales de abejas, con participación de la audiencia y enfocadas a la solución de cuestiones temáticas clave para fomentar la polinización cruzada entre los sectores de las artes y los derechos humanos.

Talleres: Safe Havens no es sólo una muestra de lo mejor que el mundo de las artes tiene para ofrecer, sino una conferencia de trabajo en la cual aprendemos las mejores prácticas para la protección de las libertades artísticas, por lo que los talleres están diseñados para participar de una forma colaborativa y colegiada en la que los expertos pueden recurrir a la experiencia de la audiencia para sugerir las maneras ideales para mejorar el entorno en que vivimos.

Paneles de debate: Nos basamos en la experiencia en el tema a discutir abarcando desde el nivel internacional más importante hasta el granular, de base, y local para proporcionar un entendimiento único de los retos que enfrenta —y las soluciones innovadoras que produce— el sector de libertades artísticas.



SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

Visitas de Campo “Grounding”: Una serie de sesiones llevadas a cabo en sedes culturales locales en la Ciudad de México que resaltan los procesos culturales y sociales importantes y su relación con las luchas actuales por los derechos humanos.

Círculos de artistas virtuales: Con el fin de permitir una acogida más amplia de Safe Havens y garantizar la inclusión de todo el mundo en horarios regionales más adecuados, realizaremos dos intervenciones dirigidas por y centradas en artistas seleccionados y su trabajo innovador en el Medio Oriente y África del Norte, así como en el África subsahariana. A estos se añadirá un conjunto de reportes de Asia sobre el estado de las artes en la resistencia a la censura en Asia.

Una nota sobre el idioma: Estaremos interpretando todas las sesiones para hablantes del inglés y el español. Podrá encontrar los detalles sobre los tipos de interpretación disponible en cada sesión debajo de la descripción de cada sesión. Para recibir un aparato de traducción, deberán dar un documento de identidad o tarjeta profesional que se les devolverá al final del día cuando entreguen el aparato.

-0-

PROGRAMA

Día 1 - Miércoles, Diciembre 7

Llevado a cabo en el Museo Memoria y Tolerancia (MyT).

9:00-10:30: Registro

Lobby MyT.

10:30-11:00: Performance de apertura “Hyl i Hælen”

Terraza MyT

La producción “Hyl i Hælen” (Un grito en el talón) no es sólo un encuentro entre la cultura Sami y la Maya, la tradicional y la urbana. Es una búsqueda de un lenguaje en común sin palabras, pero basado en memorias, anhelos, traumas y prejuicios, además de la fuerza y el espíritu de lucha. “Hy i Hælen: es una representación teatral y un concierto contemporáneo lleno de danza y movimiento”.

● *Actuación de Carlos “Gato” Catun (Guatemala/Noruega) y Sara Marielle Gaup Beaska (Sápmi/Noruega y Nicolai Lopez (España/Noruega)). Esta interpretación será grabada.*

11:15-11:30: Introducción a la Conferencia Safe Havens 2022 por los anfitriones de la conferencia Alicia Quiñones y Senija Vurzer.

Auditorio MyT con interpretación simultánea Español-Inglés.

11:30-13:00: Panel de debate - Mapeo de la libertad de expresión artística en América Latina y globalmente.

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

Auditorio MyT con interpretación simultánea español-inglés. Este panel será grabado y transmitido en vivo para los participantes virtuales.

Este panel de debate abre la conferencia Safe Havens y busca dar a los participantes un panorama sobre los logros recientes en el campo de la libertad de expresión artística, iniciativas positivas y aprendizajes, así como de los obstáculos y tendencias a enfrentar. Hablando desde una variedad de experiencias y regiones del mundo, los panelistas reflexionarán sobre los desafíos y preguntas que serán exploradas a profundidad durante el resto del programa.

- *Con moderación por parte de Alicia Quiñones (PEN Internacional, México) y la participación de Frederic Vacheron (UNESCO, México), Khalid Albaih (Sudán/Noruega) y reflexiones grabadas por Matjaz Gruden, Director de Participación Democrática de El Consejo de Europa y Sverre Pedersen, Presidente de Freemuse.*

13:00-14:00: Pausa para el almuerzo

Terraza MyT

RESISTIR

14:00-14:30: Presentación de rap - Resistiendo a través de letras

Auditorio MyT. Esta presentación será grabada.

Presentación de rap de estilo libre compuesta por dos rondas de improvisación. En la primera ronda, cada artista improvisará con base en lo que el público sugiera que “resistir” significa y representa. En la segunda ronda, el/la artista improvisará con base en los temas de violencia institucional, racismo y persecución, las mujeres en el rap, las letras musicales como forma de protesta y la criminalización del rap.

- *Curado por el Centro para la Apertura y el Desarrollo de América Latina (CADAL) con presentaciones de los artistas de rap David D’Omni (Cuba), Justina (Irán), y Mare Advertencia Lirika (México).*

14:30-16:00: Panel de debate - El arte y los movimientos sociales: Libertad artística en el contexto de resistencia

Auditorio MyT con interpretación simultánea español-portugués-inglés. Este evento será grabado.

Las artes han sido territorio importante de resistencia política en países amenazados por crisis democráticas y problemas sociales graves. En diferentes partes del mundo, los artistas han usado su libertad de expresión para denunciar el autoritarismo, la censura y la desmantelación de instituciones democráticas. Sin embargo, más allá de ello, las artes han sido una herramienta importante de la resistencia como un lenguaje y como un campo de articulación y movilización. Los artistas también han prestado su capital político y su trabajo a favor de causas importantes, tales como el medio ambiente, la vivienda, la equidad de género y racial, la educación, la salud, el sistema penitenciario, etcétera. Es fundamental el discutir la relación

entre artistas, militantes y movimientos sociales de hoy en día y de cómo la libertad de expresión artística ha sido el combustible para la mayoría de las causas sociales relevantes.

• *Curado por Artigo 19 Brasil, y la participación de Guilherme Varella (Brasil), Preta Ferreira (Brasil), Parvin Ardalan (Irán), y Carolina Ramirez (Colombia).*

14:30-16:00: Colmena - La memoria como una herramienta para buscar justicia

Centro Educativo MyT con interpretación simultánea español-inglés.

La búsqueda de justicia en países como México o Siria parecería una labor condenada al fracaso, frente a un panorama histórico en el cual la impunidad se ha vuelto la regla; no obstante, la persistencia de las familias de las víctimas representa el quiebre de lo que parecería una sentencia definitiva. En este panel, activistas, acompañantes, y familiares de personas que han sido asesinadas o desaparecidas dialogarán sobre cómo la memoria se ha convertido en una herramienta no sólo para conservar el recuerdo de sus miembros familiares, sino también para buscar justicia.

• *Curado por la Fundación Heinrich Boll, con moderación de Elvia Gonzalez del Pliego (México) y la participación de Alfredo Casanova (México), Tania Ramirez Hernandez (México) y Sana Yazigi (Siria/Francia).*

16:00-16:30: Coffee Break

16:30-18:00: Panel de debate - La producción artística en contextos autoritarios y represivos

Auditorio MyT con interpretación simultánea inglés-español.

Las políticas autoritarias y represivas perpetradas por el gobierno a lo largo de la región afectan profundamente la libertad de expresión y las prácticas creativas colectivas e individuales. En este panel, los artistas y profesionales culturales, quienes han experimentado censura, amenazas y acoso debido a su trabajo, dialogarán sobre la naturaleza de las estrategias represivas del gobierno y resaltarán las formas de resistencia y resiliencia que han sido desarrolladas y puestas en práctica por las comunidades creativas afectadas.

• *Dirigido por Artists at Risk Connection (ARC) con la moderación de Alessandro Zagato y la participación de Vanesa Rivera (Guatemala), Carlos Anibal Alonso (Cuba), y Renacho Melgar (El Salvador).*

16:30-18:00: Colmena - Convierte a tu audiencia en tu defensora

Centro Educativo MyT con interpretación simultánea inglés-español.

Uno de los desafíos emergentes que afronta la libertad artística es la desinformación. Actualmente, agentes del Estado y agentes externos promocionan y difunden información falsa sobre las obras de arte que los desafían. La intención es engañar a la gente para que se vuelva contra el arte o el artista en cuestión. Así que, en esta época de desinformación, los artistas y activistas culturales ya no pueden defender solos la libertad artística sin la participación activa de su público. Para ganar, tienes que convertir a tu público en tus defensores. ¿Cómo están convirtiendo los artistas y activistas culturales a su público en sus defensores? Este será el

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

tema central de una sesión interactiva en la que los participantes compartirán experiencias y las mejores prácticas.

- *Dirigido por Supriti Dhar (Women Chapter International, Bangladesh) y Paula Saucedo (Artículo 19, México).*

16:30-18:00: Tiempo opcional para reconectarse, establecer contactos y descansar
Terraza MyT

18:15-18:45: Actuación musical de clausura de la cantante brasileña Preta Ferreira.
Auditorio MyT. Esta presentación será grabada.

19:00-21:00: Recepción ofrecida por la Embajada de Noruega en México

Terraza MyT

Discurso de apertura de Rafnhild Imerlung, Embajadora de Noruega en México y Centroamérica.

Día 2 - Jueves, diciembre 8

Llevado a cabo en el Museo Memoria y Tolerancia (MyT)

9:30-10:00: Charla de apertura del artista: *Ani Plants Growing* presentación artística inaugural de la escultora Ani Svami (Ucrania)

Auditorio MyT con interpretación simultánea inglés-español. Esta presentación será grabada y transmitida en vivo para los participantes virtuales.

Charla artística de Ani Svami, artista multidisciplinar ucraniana y escultora de espacios públicos, que mostrará una forma de desarrollo conceptual y significado esencial en su práctica. A través de una historia de más de diez esculturas públicas, Ani mostrará su último proyecto erigido en Praga tras su evacuación de Praga como consecuencia de la guerra.

- *Hecho posible con el apoyo de la Artists at Risk Connection (ARC).*

REIMAGINAR

10:00-12:00: Panel y taller - La curaduría y el archivismo como formas de activismo

Auditorio MyT con interpretación simultánea inglés-español. La parte del panel de esta sesión será grabada y transmitida en directo para los participantes virtuales.

Esta sesión explorará lo que significa para el archivismo ser una forma de activismo, y sobre las formas en que la curaduría tradicional puede ser transformada para ser una herramienta transformadora. Los ponentes y los participantes se enfrentarán a un conjunto de prácticas en las que los curadores se han atrevido a ceder una parte del control con el fin de cocrear auténticamente el trabajo, desarrollar metodologías encarnadas y trabajar en colaboración. Incluye trabajos visuales, performativos y efímeros. Al considerar las lagunas, las ausencias y las eliminaciones, pensaremos en lo que se ha considerado lo suficientemente significativo como para conservarlo en los archivos y en lo que se ha excluido. Se invitará a los

SHIFT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

participantes a participar activamente en la parte del taller que consiste en un proceso dialógico de fortalecimiento de la erudición y las prácticas.

- *Con la moderación de Sofía Carrillo (México), Bonita Bennett (Sudáfrica) y la participación de Sana Yazigi (Siria/Francia), Kara Blackmore (Reino Unido) y Taniel Morales (México) y la facilitación del taller de Ali Aguilera Bustos (México).*

10:00-12:00: Taller - Lecciones de seguridad de los periodistas para otros artistas

Centro de Educación MyT con interpretación simultánea inglés-español.

Debate participativo sobre las lecciones que pueden extraerse del sector del periodismo para los artistas que hacen trabajo de campo (investigadores, periodistas, documentalistas, etc.) o que se dedican a las actuaciones en vivo (actores dramáticos, bailarines, artistas de la palabra hablada, etc.), tomando nota de las diferentes formas de ayuda que existen y de los kits de herramientas de seguridad y otros recursos que están disponibles.

- *Dirigido por Paula Saucedo (Artículo 19, México), Supriti Dhar (Women Chapter International, Bangladesh), Parvin Ardalan (Irán) y Alicia Quinones (Mexico).*

12:00-13:00: Pausa para el almuerzo

Terraza MyT

RESTAURAR

13:00-13:30: Performance - Lenguas indígenas: Memoria, poesía y música

Auditorio MyT. Esta presentación será grabada.

Lectura de poesía escrita en zoque, tzotzil y español acompañada de música compuesta y arreglada por músicos de la cultura chiapaneca; una lengua extinta pero que sigue manifestándose culturalmente en rituales y prácticas festivas.

- *Curado por el Centro PEN Chiapas Pluricultural con las actuaciones de la escritora Angélica Altúzar Constantino y el escritor Enrique Pérez López y de los músicos Cicerón Aguilar y Ernesto Aguilar.*

13:30-15:00: Panel de debate - Políticas lingüísticas y las rutas de la memoria y la historia

Auditorio MyT con interpretación simultánea inglés-español. Este panel será grabado.

Panel sobre el impacto del Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas de la ONU para una efectiva implementación de políticas gubernamentales para el fortalecimiento de las lenguas indígenas y su rol de transmisión de la historia y la memoria. Discusión sobre su importancia como generadoras de identidad y pertenencia en un mundo global donde las comunidades que hablan lenguas indígenas buscan sobrevivir y prosperar a través de estrategias de creación literaria.

- *Con la moderación de Angélica Altúzar Constantino y la participación de Enrique Pérez López, Sara Marielle Gaup, y Maribel Bolom y un video grabado de la Relatora Especial de la ONU sobre derechos culturales Alexandra Xanthaki.*

13:30-15:00: Taller - El bienestar como cambio de percepción

Centro de Educación MyT con interpretación simultánea inglés-español.

¿Qué significa estar bien? ¿Y cómo se siente? ¿Podemos estar bien en las circunstancias más difíciles? ¿O podemos simplemente “estar” como punto de partida, sin la expectativa de “estar bien”? ¿Qué ocurre entonces? En esta sesión hablaremos de ustedes mismos como el primer refugio seguro. Se les invitará a sumergirse suavemente en su cuerpo, por debajo de la mente y en el momento presente a través de sencillos ejercicios, respiración y movimiento. También escucharemos tres historias diferentes y su experiencia de simplemente “ser” en situaciones desafiantes.

• *Dirigido por Dina Debbas con la participación de Supriti Dhar y Alejandra Henríquez Cuervo (Fondo de Acción Urgente, Colombia)*

15:00-15:30: Coffee break

15:30-17:00: Panel de debate - Protección de la cultura indígena: Patrimonio Cultural, Arte y Derecho

Auditorio MyT con interpretación simultánea inglés-español.

Este panel, organizado por la Artistic Freedom Initiative (AFI), se centrará en varios mecanismos legales para proteger el patrimonio cultural de los pueblos indígenas. A través de estudios de caso que se centran en la propiedad intelectual y los derechos sobre la tierra, los ponentes investigarán las diferentes formas en que las poblaciones indígenas trabajan para proteger su patrimonio cultural tangible e intangible. Los ponentes también investigarán los obstáculos a los que se enfrentan los grupos indígenas a la hora de proteger su patrimonio cultural a través de la legislación nacional e internacional y hablarán de estrategias alternativas para la protección del patrimonio dentro de las comunidades indígenas.

• *Dirigido por la Iniciativa para la Libertad Artística (AFI) con la moderación de Sofía Monterroso (USA) y la participación del Dr. Julio Hoil Gutiérrez (México), coordinador académico y profesor de La Sede Tinum-Pisté de las Universidades para el Bienestar Benito Juárez García, y el Dr. Trevor Reed(USA) profesor asociado de la Facultad de Derecho en el Colegio Sandra Day O'Connor de la Universidad Estatal de Arizona (a distancia).*

15:30-17:00: En conversación - Artivismo: Diálogo con Khalid Albaih, artista sudanés y caricaturista político

Centro Educativo MyT con interpretación simultánea inglés-español.

Khalid Albaih, un premiado artista y caricaturista político de Sudán, presentará un video corto "Bahar - Una experiencia de video de Refugiados en el Mar" y algunos de sus trabajos sartoriales; discutirá sus experiencias como artista en riesgo y reflexionará sobre el impacto y las provocaciones que su trabajo sartorial significa. A continuación habrá una conversación con Bonita Bennett, curadora e investigadora sudafricana.

• *Conversación entre Bonita Bennett (Sudáfrica) y Khalid Albaih (Sudán)*

15:30-17:00: Tiempo opcional para reconectarse, establecer contactos y descansar.

Terraza del MyT

El transporte estará esperando frente al MyT para llevarnos a la Casa del Lago. Dado que se trata de un lugar muy céntrico, los autobuses podrán permanecer muy poco tiempo, por lo que pedimos que todos sigan a los guías hasta el transporte lo más rápido posible. El teatro de la Casa del Lago es exterior, de manera que recomendamos venir con una chaqueta en caso de temperaturas frías.

18:00-19:30: Representación teatral "Antígonas: Tribunal de Mujeres" de la Corporación Colombiana de Teatro

Una creación colectiva de Tramaluna Teatro, integrada por actores profesionales y mujeres que fueron víctimas durante cuatro eventos donde se violaron los derechos humanos en Colombia. En el escenario, este grupo de mujeres transforma su dolor y su memoria en poesía cantando, bailando y a través de proyecciones, lecturas y objetos personales de sus familiares. Como la Antígona de la mitología griega, estos personajes son desobedientes. A pesar de todas las dificultades y retos que les rodean, buscan dar una sepultura digna a sus familiares desaparecidos, exigen justicia y se resisten a la desidia del Estado y a la impunidad de los victimarios.

- *Hecho posible gracias al apoyo de la Universidad Iberoamericana, la Embajada de Suecia en México y la Casa del Lago.*

Habrà transporte desde Casa del Lago a la parada de metro Sevilla para los participantes locales que quieran terminar el día a ese punto y luego hasta el hotel IBIS para aquellos que quieran unirse a la cena taquiza.

20:30-22:30: Cena de taquiza

Hotel IBIS

Día 3 - Viernes, diciembre 9

Los participantes podrán elegir entre cuatro espacios culturales para visitar durante el programa de la mañana y se reunirán todos para las sesiones finales y la clausura del programa en la Casa Refugio Citlaltépetl.

Pedimos que todo el mundo esté listo para salir hacia los diferentes lugares a las 9 de la mañana en el vestíbulo del hotel. El transporte estará esperando frente al hotel.

10:00-12:30: Ruta de la memoria - Paseo guiado por los antimonumentos

El paseo tendrá lugar en la Avenida Reforma y se realizará íntegramente en español. Hay un límite de 18 personas que pueden participar y se recomienda a quienes se apunten que lleven zapatos cómodos, un sombrero y que traigan agua. Los presentadores piden que no se les tomen fotos o vídeos.

Un paseo guiado por el camino de los antimonumentos en la Avenida Reforma dirigido por la Fundación Heinrich Böll.

10:00-12:30: Taller - Censura, género y creatividad

Casa Refugio Citlaltépetl con interpretación consecutiva en español e inglés

Un taller creativo de un espectro cruzado de participantes en el que utilizamos la práctica encarnada y la creatividad para: identificar las formas de coerción y control (incluyendo los actos de violencia física contra las mujeres); reflexionar sobre cómo impactan y contribuyen/componen/crean formas de censura que impactan particularmente a los grupos marginados, y discutir cómo estos actos y la censura resultante impactan la expresión creativa.

● *Dirigido por Paminder Parbha (PEN Internacional, Reino Unido) y con la participación de Dina Debbas (Libano), Angélica Altuzar (México), Justina (Irán), Carolina Ramírez (Colombia) y la activación del taller por parte de Alicia Quiñones (México), Karin Elfving (Suecia), Parvin Ardalán (Irán), y Sofía Monterroso (EEUU).*

10:00-12:30: Visita guiada - Resistencias desde Tlatelolco: Construcciones colectivas de la memoria

Centro Cultural Universitario Tlatelolco con interpretaciones consecutivas en inglés y español.

El Centro Cultural Universitario Tlatelolco es un espacio plural que dialoga con sus comunidades desde la empatía, las memorias y el pensamiento crítico empleando a las artes y las historias como espacios de confluencia. Conocer y reconocernos en la diversidad es parte esencial de las prácticas artísticas, curatoriales y pedagógicas de este centro cultural, por lo que les invitamos a conocer M68-Ciudadanías en movimiento, el programa de exposiciones temporales y las prácticas de mediación que este espacio ofrece para permitirnos romper los discursos hegemónicos de la historia y pluralizar nuestro entendimiento sobre la complejidad de voces e historias que construyen este territorio.

● *Visita dirigida por Ander Azpiri, Sofía Carrillo, Fabián Hernández, Liz Gutiérrez y el equipo de mediación del CCUT.*

10:00-12:30: Proyección de documental, danza y charla- Historias sobre (no) volver a casa

Teatro Casa de la Paz (Universidad Autónoma Metropolitana). El documental es en español y tiene subtítulos en inglés; el debate tendrá interpretación consecutiva inglés-español.

A través de la proyección del documental "Bboy for Life", la danza y un coloquio, conoceremos al artista "Gato" y sus experiencias como bailarín de *breakdance* en Guatemala. En contraste con su victoria en el Premio Hedda y el Premio de la Crítica en Noruega, se enfrenta a amenazas de muerte en su país de origen por parte de algunas de las pandillas más peligrosas del mundo. Ya que es un bailarín talentoso, lo ven como una amenaza, capaz de reclutar a niños como "futuros soldados" a través de la danza y alejarlos del entorno de las pandillas.

● *Proyección de un documental organizado sobre la historia de persecución del bailarín de breakdance guatemalteco Carlos "Gato" Catun, seguida de una actuación de danza y un debate a cargo de "Gato", Piero Issa (Colombia/Noruega) y Nicolai López (España/Noruega), moderado por Philippe Olle Lapruné (México/Francia). Hecho posible gracias a Lopez Art & Production.*



SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

13:00-14:30: Almuerzo y reunión de todos los participantes

Patio de la Casa Refugio Citlaltépetl

14:30-16:00: Colmena - Protección para artistas en tiempos de crisis | Respuestas colectivas y formas de resistencia

Sala principal Lázaro Cárdenas de la Casa Refugio Citlaltépetl con interpretación consecutiva inglés-español

¿Cómo respondemos a las crisis individual y colectivamente? En esta sesión, reflexionaremos sobre las respuestas que tienen lugar antes, durante y después de los momentos de crisis que amenazan la libertad artística, como el aumento del autoritarismo, las crisis humanitarias y la guerra. ¿Qué estrategias han adoptado artistas, periodistas, activistas y organizaciones para responder a los momentos de crisis? ¿Cómo podemos apoyar mejor a los artistas que atraviesan una crisis? La sesión incluirá un diálogo entre los ponentes invitados, debates temáticos en grupo y una reflexión para determinar los resultados.

- *Dirigida por Artists at Risk Connection (ARC) y Artistic Freedom Initiative (AFI), con la activación de Ashley Tucker (AFI), Julie Trébault (ARC), Alessandro Zagato (ARC) y Sofía Monterroso (AFI), y la participación de los artistas y expertos Laurel Miranda (periodista independiente), Ani Svami (artista visual ucraniana), Omaid Sharifi (comisaria afgana) (a distancia) y Parvin Ardalan (escritor iraní).*

14:30-16:00: Espacio abierto para otros debates o charlas propuestas

Sala conmemorativa Javier Valdez de la Casa Refugio Citlaltépetl

16:00-16:30: Reflexiones finales y mirada al futuro de Safe Havens 2023

Patio Casa Refugio Citlaltépetl con interpretación consecutiva inglés-español

16:30-17:00: Discurso de clausura artístico - Mural Polifónico de KaribeArte

Patio de la Casa Refugio Citlaltépetl con interpretación consecutiva inglés-español

Cuatro artistas visuales latinoamericanos trabajarán durante la conferencia en un mural polifónico centrado en el tema del estado de la libertad de expresión en sus países. La obra final se exhibirá en la sesión de clausura en la Casa Refugio.

- *Curado por Cecilia Noce y Diana Arévalo (CADAL), con la participación del artista Renacho Melgar (El Salvador).*

Se proporcionará transporte a los participantes de vuelta al Hotel Ibis a las 18:00 horas.

PROGRAMA DE FIN DE SEMANA (abierto al público)

Viernes 9 de diciembre 20:00-22:00: Representación teatral "Antígonas: Tribunal de Mujeres" de la Corporación Colombiana de Teatro

Teatro Casa de la Paz

Una creación colectiva de Tramaluna Teatro integrada por actores profesionales y mujeres que fueron víctimas durante cuatro eventos donde se violaron los derechos humanos en Colombia. En el escenario, este grupo de mujeres transforma su dolor y su memoria en poesía cantando, bailando y a través de proyecciones, lecturas y objetos personales de sus familiares. Como la Antígona de la mitología griega, estos personajes son desobedientes. A pesar de todas las dificultades y retos que les rodean, buscan dar una sepultura digna a sus familiares desaparecidos, exigen justicia y se resisten a la desidia del Estado y a la impunidad de los victimarios.

- *Hecho posible gracias al apoyo de la Universidad Iberoamericana y el Teatro Casa de la Paz (UAM).*

Sábado 10 de diciembre 17:00-19:00: Proyección del documental brasileño "¿Quién tiene miedo?"

Auditorio de la Biblioteca Vasconcelos

Proyección del documental brasileño "¿Quién tiene miedo?" (*Quem tem medo?* en portugués) que expone las prácticas de censura del gobierno brasileño contra muchos artistas brasileños y busca reflexionar y sensibilizar al público sobre las consecuencias que esta censura oficial tiene sobre la libertad de expresión artística. A continuación habrá un debate moderado y un tiempo para preguntas del público.

- *El debate posterior a la proyección será moderado por Laura Kauer García (Argentina/Reino Unido) y contará con la participación del investigador del proyecto MOBILE, Guilherme Varella (Brasil), y uno de los directores de la película, Henrique Zanoni (Brasil).*

PROGRAMA DIGITAL

Las primeras sesiones de la mañana del miércoles 7 y del jueves 8 se transmitirán virtualmente para que los participantes que se inscriban con antelación puedan unirse y escuchar. Para garantizar que los participantes de todo el mundo puedan participar aunque no puedan viajar a México en persona, celebraremos tres sesiones totalmente digitales centradas en las regiones de **Asia, África subsahariana (SSA) y las regiones de Oriente Medio y Norte de África (MENA)**:

Miércoles 7 de diciembre a las 7:30-9:00 UTC: Asia Reports - El estado de la lucha contra la censura artística en Asia

Presentación de un informe sobre las libertades artísticas a cargo de la investigadora de la Freedom Film Network Maha Balakrishnan (Malasia), seguido de un informe de Aicha Grade Rebecca, investigadora de políticas públicas culturales en Koalisi Seni: la Coalición de las Artes de Indonesia (Indonesia), y a continuación una sesión de preguntas y respuestas con el público. Moderado por Kathy Rowland, cofundadora y directora editorial de ArtsEquator (Singapur).

- *Organizado por ArtsEquator (Singapur) y Hammerl Arts Rights Transfer (Sudáfrica).*



SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

Jueves 8 de diciembre a las 8:00-9:30 UTC: Círculo de Artistas de Oriente Medio y Norte de África (MENA) - La pérdida de la inocencia después de la primavera

En árabe (con traducción simultánea al inglés)

Una sesión participativa de artista a artista moderada por el dramaturgo y gestor cultural de Ettijahat Abdullah Al-Kafri (Líbano), con la participación del músico Badi'aa "Neysatu" Bouhrizi (Túnez) y la cineasta Lina Sinjab (Siria).

• *Curado por Al-Mawred Al-Thaqafy (Túnez y Líbano), Mahmoud Othman, abogado de derechos artísticos (Egipto) y Hammerl Arts Rights Transfer (Sudáfrica).*

Viernes 9 de diciembre a las 8:30-10:00 UTC: Círculo de Artistas del África Subsahariana (SSA) - ¿Por qué el arte es tan peligroso? Dirigido a los artistas como transmisores de la verdad y del conocimiento

Una sesión participativa de artista a artista moderada por el curador de SH|FT y director del programa, Malmö Fristads; el autor y activista LGBTIQ* Jude Dibia (Nigeria/Suecia), con la participación de la artista de instalaciones interdisciplinarias y curadora Syowia Kyambi (Kenia) y el rapero y personalidad de la radio Saifullah "Dr. Pure" Ibrahim (Nigeria).

• *Curado por Unchained Vibes Africa (Nigeria), Arterial Network (Mozambique/África), Firoz Lalji Institute for Africa (Reino Unido/Uganda) y Hammerl Arts Rights Transfer (Sudáfrica).*

AGRADECIMIENTOS

Las conferencias de Safe Havens comenzaron en 2013 y son organizadas por Safe Havens Freedom Talks (SH|FT), una ONG independiente dedicada a facilitar oportunidades para que los artistas y las organizaciones del ámbito de la justicia de los derechos artísticos se reúnan y compartan conocimientos. Los preparativos para la reunión de cada año se realizan en gran medida mediante esfuerzos *pro bono*. Nuestro objetivo es poder ofrecer un encuentro inclusivo y seguro, donde todos seamos iguales y cada voz tenga el mismo peso. Para ello, los esfuerzos de SH|FT se dirigen cada año a recaudar fondos para invitar a un amplio abanico de ponentes, responsables de talleres y artistas y ofrecer un encuentro de trabajo creativo gratuito para todos los participantes. Damos prioridad a una multitud de voces con un rango geográfico y temático tan amplio como podamos dominar.

Las conferencias de Safe Havens se han elaborado gracias a las numerosas conversaciones mantenidas a lo largo del año con artistas expertos, ONG y otros expertos de la red. La conferencia no sería posible sin la dedicación de una serie de amigos y socios, como Safemuse, PEN International (agradecimiento especial a Alicia Quiñones), Artistic Freedom Initiative (AFI), Artists at Risk Connection (ARC), Centro para la Apertura y el Desarrollo de América Latina (CADAL), Artículo 19 México y Brasil, Fondo de Acción Urgente LAC, Fundación Heinrich Böll, Red Internacional de Ciudades de Refugio (ICORN), Corporación

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

Colombiana de Teatro (CCT), UNESCO México, las Embajadas de Noruega y Suecia en México.

Este año, además de celebrar el primer encuentro presencial en tres años, también organizamos sesiones virtuales para garantizar que la conferencia sea accesible a quienes no pudieron viajar. Agradecemos a las siguientes entidades su apoyo y participación en estas sesiones: ArtsEquator, Hammerl Arts Rights Transfer, Al-Mawred Al-Thaqafy, Mahmoud Othman, Unchained Vibes Africa, Arterial Network y el Instituto Firoz Lalji para África.

Nos sentimos honrados por los increíbles lugares que han abierto sus puertas a nuestra conferencia en la Ciudad de México: Museo de Memoria y Tolerancia, Casa Refugio Citlaltépetl, Teatro Casa de la Paz de la UAM, Centro Cultural Universitario Tlatelolco, Casa del Lago y Biblioteca Vasconcelos.

Estamos profundamente en deuda con las organizaciones de financiación que confían y apoyan a SH|FT y nuestras diferentes iniciativas a lo largo del tiempo: El Consejo Sueco de las Artes/SIDA, el Instituto Sueco y la Fundación Sueca del Código Postal.

Patrocinadores de SH|FT

SWEDISH
ARTSCOUNCIL

Si. Swedish
Institute



SAFE
MUSE



Embajada de Noruega
Ciudad de México

MUSIC NORWAY



Imagen: Naandeyé García Villegas

SAFE HAVENS CONFERENCE

Diciembre 7-9, 2022

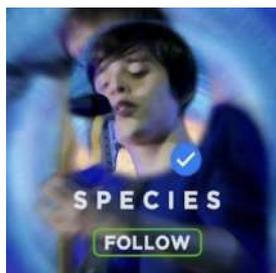
Ciudad de México

BIOGRAFÍAS

(Una nota que algunos ponentes, artistas y participantes han pedido no incluir sus nombres y fotos por cuestiones de seguridad.)



Cicerón Aguilar (él) Músico, compositor, comunicador visual y gestor cultural. Ha realizado siete trabajos de composición. Ha compuesto música para teatro y cine documental. Coordinó la colección 100 años de la música en Chiapas en celebración del bicentenario de México y Chiapas. Su último proyecto de composición es “La casa de los pájaros”, que se construye bajo la mirada de la cultura de los cañeros de Chiapas. Ha colaborado en varias revistas sobre el tema de la música de los pueblos originarios de Chiapas. Es miembro de la red de etnomusicología NAPINIACA y es fundador del Centro PEN Chiapas Pluricultural.



Ernesto Aguilar (él) nació el 22 de abril de 1992 en Tuxtla Gutiérrez Chiapas, tengo 30 años, desde los 12 toco guitarra y piano, a los 15 aprendí a grabar música, y a partir de ahí me he dedicado a la producción musical para artistas de mi estado y otras partes de México.

SH|FT

SAFE HAVENS – FREEDOM TALKS



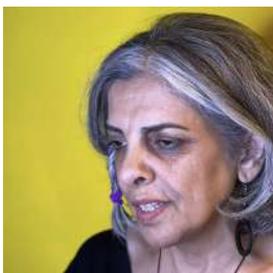
Khalid Albaih (él) creativo, caricaturista político y productor cultural sudanés nacido en Rumanía, criado en Qatar y establecido en Oslo. Es reconocido por sus caricaturas que se volvieron virales a nivel mundial desde 2011. En 2018, fue nombrado como uno de los cinco mejores caricaturistas en el mundo por The Independent. Además de sus dos libros impresos —“Khartoon!” (2018) y “Sudan Retold” (2019)—, las caricaturas de Khalid han sido publicadas ampliamente en publicaciones internacionales, incluyendo The New York Times, The Atlantic, PRI, NPR, y la BBC. El trabajo de Albaih ha sido parte de numerosas exhibiciones y bienales independientes, la última de las cuales fue la muy aclamada instalación sonora oculta en “documenta fifteen”.



Abdullah AlKafri (él) es un guionista y director de teatro galardonado. En 2014, AlKafri, miembro fundador de Ettijahat - Independent Culture, se convirtió en el director ejecutivo de dicha organización no gubernamental. Ettijahat se dedica a apoyar a artistas y practicantes culturales sirios y a sus colegas a lo largo de la región árabe y Europa, proporcionando desarrollo de capacidades y oportunidades educativas para artistas, practicantes culturales y académicos, así como apoyo financiero y legal. AlKafri también enseña en la Maestría de Teatro en la Universidad de San José de Beirut, en donde obtuvo su doctorado en el sector de arte performativo. **(Participante virtual)**



Carlos Anibal Alonso (él) editor e investigador. Licenciado en Letras por la Universidad de La Habana y Maestro en Enseñanza de Estudios Literarios por la Universidad Autónoma de Querétaro. Dirigió la revista habanera de arte y literatura Upsalón. Fue profesor de literatura y teorías literarias en la Universidad de La Habana. Publicó el volumen Virgilio Piñera al borde de la ficción, por el cual mereció el Premio Nacional de la Crítica Literaria 2015 en Cuba. Actualmente cursa el doctorado en Letras de la UNAM. Es fundador y director de Rialta, una organización de medios de comunicación radicada en México desde 2017.



Parvin Ardalan (ella) es una periodista independiente, activista feminista y escritora de Irán que vive en el exilio. Es miembro de la junta directiva de Swedish PEN.

Ander Azpiri (él) es un artista visual que vive en la ciudad de México, y ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte. Actualmente es el subdirector académico del Centro cultural Universitario Tlatelolco.



Maha Balakrishnan (ella) se formó como abogada y ejerció el derecho civil, mercantil y administrativo público en el Colegio de Abogados de Malasia durante 12 años. Durante su carrera jurídica, Maha contribuyó a la labor de promoción pública y coprodujo políticas sobre reformas jurídicas e institucionales. Al cambiar su enfoque hacia las ciencias políticas, Maha obtuvo una maestría en Democracia y Política Comparada con una beca Chevening y ha sido consultora de ONG internacionales, ONG y grupos de reflexión. Maha es investigadora, productora de contenidos, formadora y conferenciante sobre desarrollo democrático y diseño institucional, estudios legislativos y elaboración de políticas basadas en los derechos. Actualmente es investigadora en la oficina de Asia de la Red de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (SDSN-Asia). **(Participante virtual)**



Aura Bastidas Salazar (ella) Actriz y artista integral con más de 30 años comunicándome a través del lenguaje escénico, he tenido el privilegio de pertenecer a varios colectivos teatrales, desarrollándome como actriz y vestuarista. Actualmente hago parte del grupo Tramaluna Teatro de la corporación colombiana de teatro y soy parte del elenco de la obra "Antigonas tribunal de mujeres" y otros montajes de este colectivo.



Bonita Bennett (ella) es investigadora asociada y miembro del Consejo de administración District Six Museum en Ciudad del Cabo, Sudáfrica (www.districtsix.co.za). También es una de las curadoras del World Art and Memory Museum (<https://wammuseum.org/the-team/>). Es defensora de los derechos humanos y constructora de la paz, lo que se remonta a sus días como activista antiapartheid. Ahora trabaja como académica de los estudios de la memoria, educadora y museóloga.



Luz Marina Bernal (ella), Lideresa Social, activista por la paz, defensora de Derechos Humanos y actriz. Fue nominada al Premio Nobel de la Paz en 2016. Ha denunciado a nivel internacional los Crímenes de Estado, recorriendo múltiples países como Irlanda, Dinamarca, Bélgica, Noruega, Holanda, Argentina, Alemania, México, Brasil, Ecuador, Guatemala, Francia, Canadá, EEUU, España y Cuba. En 2014 fue escogida para participar en la 1o Delegación de Víctimas en las Mesas de Conversaciones en La Habana por el trabajo territorial que venía realizando con familiares y víctimas. En 2018 comenzó su carrera en la política, presentándose a las elecciones de senado.



Dra. Kara Blackmore (ella) es una antropóloga y curadora que se especializa en la creación de exhibiciones activadas por comunidades. En 2022, curó la exhibición Seguridad y Narración en la Universidad de Suba, en Sudán del Sur. A través de su carrera ha logrado colaboraciones innovadoras entre instituciones educativas, agencias gubernamentales, ONGs y organizaciones culturales. Kara es Policy Fellow en el Instituto de Africa Firoz Lali de LSE y Curadora de la Sala Urbana de UCL. También es cofundadora de la galería con compromiso social Borderlands Art Ltd.



Maribel Bolom (ella) de raíz maya tzotzil de Huixtán Chiapas. Psicóloga y maestra en Promoción y Desarrollo Cultural. Laboró en el Centro Estatal de Lenguas, Arte y Literatura Indígenas (CELALI), en gestión del Patrimonio Cultural Inmaterial mayas y zoques de Chiapas. Laboró en la Dirección General de Universidades Interculturales de la Secretaría de Educación Pública de la CDMX. Integrante y cofundadora de la Red de Mujeres Indígenas y Afrodescendientes de Chiapas. Actualmente, responsable del Programa de Gestión del Patrimonio Cultural y Natural Universitario de la UNICACH. Es Consultora externa de UNESCO en México como Punto Focal en Chiapas.



Badiaa "Neysatu" Bouhrizi (ella) es una cantante y compositora que surgió de la clandestinidad musical tunecina, con voz potente que lo tiene todo. Incorpora sus letras comprometidas con la sociedad a su música, que se inspira en la ola *neo-soul*. Ha desarrollado su propio estilo combinando hábilmente elementos de jazz, *soul*, reggae y electrónica con sus letras sensibles, socialmente conscientes y políticamente comprometidas. **(Participante virtual)**



Ali Aguilera Bustos (ella), antropólogo visual Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Ecuador). Actualmente realiza el doctorado en Estudios e Intervención Feminista, en el Centro de Estudios Superiores de México y Centro América. Es integrante de la colectiva Vivas y Grabando, una laboratoria que se dedica a la formación audiovisual desde las coordenadas del cine comunitario feminista. Como facilitadora, ha impartido cursos de etnografía audiovisual feminista, y ha acompañado procesos de autorregistro con parteras y bordadoras Tének, en México. Ha realizado materiales audiovisuales para organizaciones de derechos humanos que trabajan con juventudes, movilidad humana y en la salud reproductiva para las mujeres.

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS



Sofia Carillo (ella) es licenciada en arte (Claustro de Sor Juana), especialista en Gestión Cultural y Políticas Culturales (UAM Iztapalapa/OEI), y maestra en Historia del Arte en el área de Curaduría por la UNAM. Es la Coordinadora de Artes Visuales en el Centro Cultural Universitario Tlatelolco, área que gestiona exposiciones de revisión crítica de la historia desde el arte contemporáneo y desarrolla el Grupo de estudio En Plural con corte decolonial. Se dedica al análisis de las prácticas de archivo y arte contemporáneo, estudiando particularmente la complejidad del registro en propuestas de comunidad específica.



Lucero Carmona (ella) Mi nombre es Lucero Carmona. Nací en Manizales, Caldas, el 26 de mayo de 1959. Soy la cuarta de cinco hermanas. Soy víctima de crímenes de estado de los mal llamados falsos positivos. He participado en diferentes proyectos y conversatorios sobre derechos humanos y me he desempeñado en el medio artístico como cantante, también hago parte de Tramaluna Teatro y de sus obras entre ellas, ANTIGONAS TRIBUNAL DE MUJERES.



Alfredo López Casanova (él) es militante desde los años 80s en organizaciones sociales. Estudió escultura y estudió una maestría en Arte urbano en la Academia de San Carlos, UNAM. Varias de sus esculturas se encuentran en Guadalajara, CDMX y la Habana, Cuba. Algunas de sus esculturas son: la de Rockdrigo en metro Balderas, don Gilberto Bosques en casa Refugio Citlaltépetl, la escultura del Comandante Genaro Vázquez Rojas en San Luis Acatlán, Guerrero y Fray Antonio Alcalde en Guadalajara. Es integrante del colectivo Huellas de la Memoria y acompaña desde el 8 de mayo a familiares en la toma de la glorieta de las y los desaparecidos, la antigua Glorieta de la Palma. *Crédito de la fotografía: F. Valdès Andino*



Carlos "Gato" Catún (él) es coreógrafo y bailarín. Comenzó a bailar desde el 2006. Hasta la fecha ha participado en eventos nacionales, internacionales y de talla mundial. Actualmente vive en Noruega y trabaja con arte, teatro y baile.

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS



Francesco Corbelleta (él) parte de AV Y PERFORMANCE | Creación Audiovisual | Producción y técnica de teatro. En la producción de video, el teatro y la fotografía he encontrado lenguajes capaces de construir universos posibles, comunicar y crear conexiones entre comunidades, colectivos y distintas partes de la sociedad que no se encontrarían ni tendrían el diálogo que logran construir a través de estos lenguajes. Veo el arte como la principal herramienta para la construcción de la cultura de paz.



David Escalona Carrillo (David D'Omni) (él) nace en La Habana, en reparto El Vedado, en el hospital Ramón González Coro, a la una de la mañana del tres de marzo de 1984. Su madre Esperanza Soilet Carrillo Cardoso y el padre Norberto Escalona Rodríguez le enseñaron arte universal, haciendo de David un niño ávido en cultura general. Culminada su enseñanza básica en el 2000, decide unirse al colectivo artístico multidisciplinario, Omni Zona Franca, desarrollándose como músico, pintor y tallerista. Reside en Cuba. Junto a su familia, es perseguido por la dictadura por hacer arte independiente. Labora en su estudio de grabaciones.



Angélica Altúzar Constantino (ella), chiapaneca, Licenciada en Literatura Hispanoamericana y Maestra en Letras Mexicanas del Siglo XX. Escritora e investigadora literaria. Ensayista y promotora de lectura. Coautora del Conteo PEN-VIDA-UNESCO: participación de escritoras en Ecuador, Guatemala, Honduras, México y Nicaragua, titulado "Mujeres en poder de la palabra". Vicepresidenta del Centro PEN Chiapas Pluricultural.



Alejandra Henríquez Cuervo (ella) Feminista y diseñadora colombiana. Apasionada por el arte, la defensa de los derechos humanos y las formas de cuidado ancestrales, le gusta viajar y aprender sobre diferentes culturas, para poder compartir con otr*s sus conocimientos y aprender a la vez para generar un cambio. Desde pequeña se siente identificada y conectada con la tierra y sus ancestros, indígenas Wayuu de la Guajira en el norte de Colombia; quienes le han enseñado el respeto por la vida y la diversidad de la misma. Es organizada, alegre, creativa y curiosa. Le gusta bailar, reír y viajar.

SH|FT

SAFE HAVENS – FREEDOM TALKS



Dina Debbas (ella) nació y vive en Beirut. Ha desempeñado varias funciones en sus aventuras como ciudadana de esta ciudad hermosa, desgarradora y llena de esperanza, incluyendo la de fotógrafa, organizadora de eventos, activista social por la inclusión, terapeuta biodinámica craneosacral y fundadora de su propia modalidad de sanación llamada Hello Body.



Mary Ann DeVlieg (ella) es consultora independiente, y actualmente doctorante y crítica de la brecha entre la política y la práctica en las políticas de arte y migración relacionadas con los derechos de artistas que han sido impactados por el desplazamiento. Fue trabajadora social en casos de artistas perseguidos desde 2009 hasta 2019; es cofundadora de IARA (International Arts Rights Advisors), y fundó el grupo de trabajo de la unión europea Arts-Rights-Justice. Fue codirectora en freeDimensional (2013-2005); ha sido consejera en las conferencias de Safe Havens desde 2013, y es cofundadora de la Arts-Rights-Justice Academy en la universidad de Hildesheim. **(Participante virtual)**



Supriti Dhar (ella) trabajó como periodista por más de 21 años en varios medios, incluyendo BBC radio. Es una activista por los derechos humanos comprometida, especialmente con las mujeres, refugiados, minorías religiosas y comunidades indígenas. Creó Women Chapter, la primera plataforma de escritura en línea para mujeres en Bangladesh. Ahora vive en el exilio en Suecia. Registro Women Chapter International como una organización sin fines de lucro que lucha por marcar una diferencia en las vidas de las mujeres marginadas en Bangladesh y otros países en vías de desarrollo. Sus áreas de interés son género y política, perspectiva social, religión y mujeres, libertad de expresión y el impacto del cambio climático en la vida de las mujeres.



Karin Elfving (ella) es una etnóloga y periodista. Ha trabajado como periodista freelance y además de su trabajo, edita y traduce artículos de periodistas africanos, asiáticos y latinoamericanos para los medios de comunicación suecos. Desde 2018, ha sido una mentora en temas de géneros y ética de medios de comunicación en un programa de educación apoyado por SIDA que está dirigido a cinco países latinoamericanos. También es la vicepresidente del comité de Reporters Without Border de Suecia y frecuentemente da ponencias sobre la libertad de prensa en escuelas secundarias y escuelas de periodismo en Suecia.

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS



Janice Ferreira (ella) más conocida como Preta Ferreira, es una defensora de los derechos humanos, activista de la vivienda, multiartista y escritora brasileña. Fue encarcelada en 2019 durante más de 100 días por participar activamente en el Movimiento de los Sin Techo del Centro y el Frente de Lucha por la Vivienda en la ciudad de São Paulo, Brasil. Se convirtió en un símbolo de la criminalización de los movimientos sociales y los defensores de los derechos humanos en Brasil. Su detención movilizó a Angela Davis y al Papa Francisco en su defensa pública. Recibió el Premio Dandara de la Asamblea Legislativa del Estado de Río de Janeiro (2019) y un premio de actuación en el Festival de Cine de Gramado.



Ayodele Ganiu (él) es fundador de Unchained Vibes Africa y productor ejecutivo de Freedom Vibes, una serie de espectáculos orientados a promover la libertad artística y el uso de la música para la participación cívica. Anteriormente fue director de programas de Intro Afrika y dirigió el colectivo de actuación de tambores parlantes de la organización como director artístico. Ayodele ha dedicado su carrera a defender la libertad artística en África, exigiendo la libertad de los artistas perseguidos por criticar al gobierno, coordinando la ayuda de emergencia para los artistas en peligro y presionando al gobierno para que reforme las leyes que obstaculizan la libertad artística. **(Participante virtual)**



Sara Marielle Gaup (ella) es una cantante de *yoik*, artista y activista sami. Ha sido una figura central en la escena musical durante los últimos 20 años, más conocida por sus grupos musicales Adjágas y Arvvas. Sara también colabora con artistas, músicos y cineastas en proyectos a corto plazo y realiza talleres y conciertos tradicionales de *yoik*. Tiene un proyecto de arte y música junto con su hermana Risten Anine Gaup (OZAS). El proyecto a largo plazo de Sara es preservar y revitalizar el *yoik* tradicional y aprender tanto como pueda de los ancianos y poseedores del conocimiento cultural sami para poder transmitirlo a las generaciones venideras.



Diana Paola Arévalo Giraldo (ella) Profesional en Gobierno y RRII (Universidad Externado, Colombia). Maestrando en Estudios Internacionales (Universidad del CEMA, Argentina). Posgraduada en Gestión Cultural y Comunicación (FLACSO, Argentina). Diplomada en Derechos Humanos, Pedagogía de la Memoria y Políticas Culturales (Fundación Henry Dunant, Santiago de Chile). Entre 2019 y 2020 fue Coordinadora y Directora de proyectos culturales en la Fundación CADAL, Argentina. Desde 2020, se ha desempeñado como Campaigner para América Latina de Freemuse. Hasta marzo de 2022 fue Oficial de campañas y advocacy de dicha organización. Es consultora en libertad de expresión artística para América Latina en Fundación CADAL.



Elvia Gonzalez del Pliego (ella) Doctora en Estudios de Género. Ganadora del VII premio de investigación y género 2020 en la Universidad Jaume I de España. Coordinadora del Programa de Género e Inclusión en la Universidad Iberoamericana CDMX. Fundadora del Observatorio de Género y Juventud. Coautora de CaDi, el primer traductor online al lenguaje incluyente en idioma español. Implementó la apertura de baños para todo género; elaboró la política institucional sobre igualdad de género e impulsó la elaboración del protocolo de prevención y atención a la violencia de género; y lleva a cabo proyectos de incidencia social con poblaciones diversas.



Matjaž Gruden (él) es el Director de Participación Democrática en El Consejo de Europa, lo cual comprende actividades y programas de El Consejo de Europa en el área de educación, incluyendo educación para una ciudadanía democrática, cooperación juvenil, cultura y herencia cultural, paisaje y biodiversidad. El directorado también incluye la Plataforma para Promover la Protección del Periodismo y la Seguridad de los Periodistas, el fondo cinematográfico Euroimages y el Observatorio de la Enseñanza de la Historia en Europa.

(Participante virtual)



Dr. Julio Cesar Hoil Gutierrez (él) Maya yucateco, y hablante de esta misma lengua. Originario de la localidad maya de Xcalakoop, Yucatán, México. Su área de investigación se enfoca al patrimonio territorial de los mayas yucatecos, la historia local y los procesos agrarios en la segunda mitad del siglo XIX, así como las relaciones socioculturales entre Yucatán y los Estados Unidos de América en la segunda mitad del siglo XIX.



Farima Habashizadehasl (ella), también conocida como Justina, es una artista iraní que nació y creció en Teherán. Comenzó su carrera musical en Irán cuando tenía 18 años. Cantar es ilegal para las mujeres en Irán, pero tal como otras miles de mujeres iraníes, ella lo hizo porque sabía que no era un crimen. Cinco años después de esto, las fuerzas de seguridad arrestaron a Justina por su música, después de lo cual ella tuvo que dejar su país para poder continuar con su carrera musical.



Tania Ramírez Hernández (ella) Licenciada en Letras Hispánicas por la Universidad Nacional Autónoma de México, UNAM, con master en Proyectos Editoriales por la Universidad Autónoma de Madrid y en Materialismo Histórico y Teoría Crítica por la Universidad Complutense de Madrid; además, cuenta con estudios de doctorado en Lingüística y Teoría de la Literatura por la Universidad Autónoma de Madrid. Actualmente es Directora Ejecutiva de la Red por los Derechos de la Infancia en México, REDIM. Anteriormente se desempeñó en El Colegio de México como asistente de investigación; en la Comisión de Derechos Humanos de la Ciudad de México; en el Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación, CONAPRED, y fue directora fundadora de la carrera “Derechos Humanos y Gestión de Paz” en la Universidad del Claustro de Sor Juana.



Saifullah Ibrahim (él) mejor conocido por su nombre artístico, Dr. Pure, es un artista de hip hop que fue criado en el este de Londres y regresó a Kano, Nigeria en 2001 donde creó Vibe Zone, un proyecto que promueve la música urbana en la radio y la televisión, y que educa a las juventudes organizando competencias y eventos para generar conciencia y proporcionarles oportunidades. **(Participante virtual)**



Rafnhild Imerlung (ella) es embajadora de Noruega en México, Guatemala y El Salvador. Embajadora designada para Belice, Honduras y Costa Rica. En 1995 inició como periodista en la radio pública noruega (NRK radio) y en el periódico Dagsavisen en Oslo. Trabajo como asesora del Comité Internacional de la Cruz Roja en Ginebra. Trabajó en la oficina nórdica del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Desde 2009 ingresó al cuerpo diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores de Noruega. Desde agosto de 2021, fue acreditada como Embajadora de Noruega en México y embajadora designada para los países de Centro América.



Piero Issa (él) comenzó a bailar *breakdance* en 1999. Empezó a combinar el *breakdance* y el teatro físico en 2009. Ha producido y participado como bailarín en varias producciones de baile/teatro en Noruega. Ha trabajado de manera cercana con el Teatro Nacional de Noruega. También ha viajado en múltiples ocasiones a Kabul (Afganistán), en donde realizó un proyecto para llevar a cabo un taller y su performance *Burnt Wishes* en el teatro nacional de Kabul en 2013 con actores locales. El baile siempre ha sido una puerta abierta para él. Actualmente se encuentra trabajando en el proyecto *Historias sobre (NO) volver a casa*.

SH|FT

SAFE HAVENS – FREEDOM TALKS



Syowia Kyambi (ella) es una artista interdisciplinaria y curadora que trabaja con fotografía, video, dibujo, sonido, escultura e instalación de performance. Tiene una maestría en Artes por el Transart Institute of Creative Research, acreditada por la Universidad de Plymouth (2020), y una licenciatura en Artes por la Escuela del Instituto de Arte de Chicago (2002). Dentro de la práctica artística de Kyambi la historia colapsa con lo contemporáneo a través de las intervenciones de agentes interlocutores pícaros y disruptivos, quienes interrogan el legado de dolor infligido por proyectos coloniales que aún enmarcan la coyuntura política amplia de nuestros tiempos. *Crédito de la fotografía: Kibe Wangunyuu 2021 (Participante virtual)*

Philippe Olle Laprune (él) es un ensayista, editor y agente cultural activo en México y Francia. Ha estado a cargo de la casa refugio desde sus inicios durante 17 años y forma parte de ICORN en la Ciudad de México.



Mare Advertencia Lirika (she) es una cantante mexicana de rap, activista social y feminista, de origen zapoteca. A través del rap y otros ritmos musicales hace protesta social. Sus versos hablan sobre temas de género, derechos de los pueblos originarios, así como la situación política y social de México.



Maira López Severiche (ella) Gestora Cultural, cantante y gaitera de música folclórica de la costa Caribe Colombiana, de aprendizaje empírico con experiencia de más de 20 años, con prácticas en el manejo de estrategias para la enseñanza de la tradición folclórica musical. Actriz de aprendizaje empírico con más de 10 años de experiencia en montajes de obras de teatro y performance. En la actualidad soy actriz del grupo Tramaluna Teatro e integrante del grupo de Gaita Tierra Colorá.



Nicolai Lopez (él) es ex bailarín de hip hop, ahora productor creativo, curador, director artístico, coordinador de residencias y gestor de proyectos en Noruega y España. Presentará dos piezas en la conferencia Safe Havens: La de apertura, “Hyl i Hælen” (Un aullido en el talón) e “Historias sobre (NO) volver a casa” (Stories about (NOT) coming home).

SH|FT

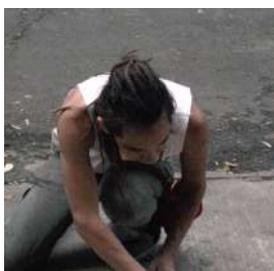
SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS



Enrique Pérez López (él), originario de Chenalhó, Chiapas, México. Habla y escribe la lengua Tzotzil, Presidente del Centro PEN Chiapas Pluricultural. Promotor cultural, autor de diversos libros y artículos sobre lenguas y culturas indígenas. Experto en Patrimonio cultural inmaterial. Actualmente Director de Extensión Universitaria de la Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas.



Sarra El Maali (ella) ha trabajado en varias instituciones culturales en Tunisia, Beirut y Dubai. Fue directora artística y directora de mercado de Animate Dubai (2014-2015). Ha sido administradora y después responsable de Metropolis Association de 2007 a 2011. Dirigió tres ediciones de Beirut Animated (2009, 2011 y 2013) y ha sido miembro fundadora de ATAC (Association Tunisiness d'Action por le Cinema) en 2011. Ha sido ponente en varios festivales de cine. Desde 2017, Sarra Maali trabaja para el Cultural Resource (Al Mawred Al Thaqafy) y dirige el programa para artista en riesgo, Stand for Art.



Taniel Morales Martinez (él) estudió música, matemáticas y artes visuales. Su cualidad de autodidacta lo ha vinculado a proyectos comunitarios de teatro, radio, video, danza, arte sonoro, artes visuales, música y pedagogías críticas. Su espacio creativo se enfoca en vínculos humanos no enajenados (plástica social), y en señalar espacios ideológicos naturalizados, transformando nuestra frágil idea de mundo (revolución de baja intensidad). Ha desdibujado la frontera entre pedagogía y práctica, al considerar las relaciones en un taller más profundas que en el arte participativo. Para Taniel, el arte libre nutre a la pedagogía, permitiendo explorar urgencias personales, grupales y comunitarias con autonomía del pensar, del sentir y del hacer.



Renacho Melgar (él), dibujante y pintor. Amante de los libros usados y la cerveza, mi obra ha sido expuesta en varios países de Latinoamérica, el caribe y Europa, considero que mi mejor obra está en las calles de mi ciudad.

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS



Orceny Montañez Muñoz (ella) Hija, hermana, madre de Salomé, feminista, actriz por amor y rebeldía, activista política. Abogada, defensora de derechos humanos, sobreviviente del genocidio cometido contra el partido político Unión Patriótica, movimiento que se constituyó como producto de los Acuerdos de Paz suscritos entre el gobierno del Presidente Colombiano Belisario Betancourt en, y el grupo insurgente Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, FARC-EP. Se nace el 28 de mayo 1985. Por nuestros muertos y su memoria. Verdad, Justicia y Compromiso de no repetición. (José Alfredo Ávila López, detenido, desaparecido y asesinado junio 27 de 1987)



Sofía Monterroso (ella) funge como Jefa de Programas y Operaciones de la AFI, proporcionando apoyo legal y de reubicación para artistas en riesgo y apoyando en la implementación de programas, operaciones y eventos. Sofía se ha dedicado a desarrollar programas multiculturales, multilingües y sociales con orientación de justicia para audiencias internacionales y locales. Su experiencia en relaciones públicas y gestión de proyectos incluye cinco años de contribución al Departamento de Estado de los Estados Unidos y a los programas de USAID en el África lusófona y francófona, y tres años de organización de prevención de la violencia sexual y justicia reproductiva con el programa de Derechos Civiles y Políticas Públicas en Amherst, Massachusetts.



Cecilia Noce (ella), licenciada en literatura latinoamericana y magíster en Sociología de la Cultura. Actualmente se desempeña como Coordinadora del Proyecto de defensa de la Libertad de Expresión Artística, donde realiza investigación y acciones de incidencia. Es experta UNESCO para América Latina. Se especializa en libertad de expresión artística y en defensa de derechos humanos.



Fanny Palacios Romero (ella) Mi nombre es Fanny Palacios Romero, nací el 10 de abril de 1968 en Fusagasugá Cundinamarca, tengo 4 hijos. Soy sobreviviente del genocidio contra el partido político Unión Patriótica, soy defensora de derechos humanos y hago parte de Antígonas Tribunal de Mujeres.



Paminder Parbha (ella) es trabajadora de derechos humanos, artista y entusiasta promotora de la cultura como un agente de cambio y cohesión social. Su enfoque principal durante sus más de 25 años de carrera ha sido abordar las formas sistémicas de discriminación y violaciones dirigidas a individuos o grupos con base en su género, raza, casta, etc., así como la defensa de los derechos de las mujeres. También ha sido miembro del comité de gestión de un grupo de mujeres surasiáticas ubicado en el Reino Unido. Se incorporó a la Secretaría de PEN en noviembre de 2020 y es líder en transversalidad de género y diversidad dentro de PEN International y en la gestión de la dirección estratégica de sus programas internacionales.



Sverre Pedersen (él) ha sido filmografo desde 1985, enfocando en dirigir y producir documentales. Ha sido el presidente de la Asociación de Filmografía Noruegos desde 2005 hasta 2020 y miembro del consejo de FERA de 2015 a 2022. Ha trabajado como encargado de campañas e incidencia para Freemuse por dos años desde septiembre de 2019. Ahora es jefe de producción de Fuuse - la compañía de producción de Deeyah Kham y director del Comité Ejecutivo de Freemuse. Ha sido activista por los derechos humanos, trabajo en solidaridad, anti-racismo, protección ambiental y ha trabajado con refugiados desde su adolescencia. **(Participante virtual)**



Alicia Quiñones (ella) es una escritora, periodista y editora mexicana. Durante los últimos 15 años ha colaborado con periódicos, revistas y programas de televisión destacados a lo largo de América Latina. Se unió a PEN International como Consultora para América Latina en el 2018, y como Coordinadora Regional para las Américas en 2020. Antes de esto, fue voluntaria en la organización durante seis años durante los cuales investigó y abogó por los casos en México. Alicia estudió literatura y periodismo, enfocándose en las leyes relacionadas con el acceso a la información. Es autora de tres libros.



Carolina Ramirez (ella) Socióloga y gestora cultural con experiencia de más de 18 años en elaboración, implementación y evaluación de proyectos e investigaciones en el área artística, cultural y del patrimonio. Directiva de la Corporación Colombiana de Teatro, Productora y coordinadora general del Festival de Mujeres por la Paz y el Festival de Teatro Alternativo FESTA.



Aicha Grade Rebecca (ella) es una joven investigadora de políticas públicas, con formación en Derecho (especialidad en Derecho Internacional) por la Universidad Gadjah Mada. Tiene experiencia en la investigación en el ámbito del Derecho Administrativo del Estado, el Derecho Internacional y el Derecho de la Tecnología Digital. Actualmente, trabaja como investigadora en Koalisi Seni, donde explora la intersección entre cultura y política en Indonesia. **(Participante virtual)**



Dr. Trevor Reed (él) es Profesor Titular de Derecho en la Facultad de Derecho de la Universidad Estatal de Arizona, donde imparte cursos sobre propiedad, propiedad intelectual y derecho indígena federal. La investigación del Dr. Reed explora los impactos de la ley de propiedad intelectual en los individuos y las sociedades, centrándose actualmente en las relaciones entre la producción creativa y la soberanía de los nativos americanos. Reed está impulsando proyectos asociados a la comunidad para ayudar a los pueblos indígenas a reclamar sus expresiones culturales y conocimientos tradicionales, apoyando al mismo tiempo sus modos locales de creación e innovación. Reed se licenció en Derecho, se doctoró en Etnomusicología y obtuvo una maestría en Administración de las Artes en la Universidad de Columbia, y se licenció en Composición Musical en la Universidad Brigham Young. **(Participante virtual)**



Vanesa Rivera (ella) Guatemalteca radicada en México; artista escénica, maestra de danza, coreógrafa, gestora cultural, defensora de derechos culturales, mujer mestiza Quiché que ha dedicado su vida para contribuir al desarrollo humano a través de la práctica y difusión de la danza. Su trabajo se ha presentado en Centroamérica, México, Cuba, Estados Unidos, Uruguay, Suiza e Italia. Ha recibido diversos reconocimientos por su labor artística; por su trabajo en pro de la descentralización del estudio y practica de las artes en Guatemala y por fortalecer lazos de amistad entre diversos países a través de las artes.



Kathy Rowland (ella) es la editora jefe de ArtsEquator.com, una organización benéfica registrada que cofundó con Jenny Daneels en 2016. El sitio se dedica a apoyar y promover la crítica artística con una perspectiva regional en el sudeste asiático. Kathy lleva más de 25 años trabajando en el mundo de las artes, en los ámbitos de la escritura crítica y la defensa de las artes, con especial interés en las plataformas mediáticas para las artes. Ha escrito mucho sobre la censura de las artes y la cultura en Malasia. Dirige el proyecto de documentación sobre la censura de las artes y la cultura en el sudeste asiático de ArtsEquator, lanzado en 2021. **(Participante virtual)**

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS



Carlos Satizábal (él) es poeta, escritor, dramaturgo, actor y director teatral. Es el director del Tramaluna Teatro y curador en la Corporación Colombiana de Teatro (Festivales *Alternativo* y *Mujeres en Escena por la Paz*). Es profesor asociado en la Universidad Nacional de Colombia, director de la Maestría en Escrituras Creativas y del Centro de Pensamiento y Acción para las Artes. Le han otorgado los siguientes premios: Premio Nacional de Poesía Inédita por *La Llama Inclinada*; Premio Dramaturgia Bogotá por *Ellas* y *La Muerte*; Premio Iberoamericano de Textos Dramáticos CELCIT por *Ensayo del eterno retorno femenino*; Premio iberoamericano: Pensar A Contracorriente por su ensayo *Fragilidad y Lejanía*; Premio de Poesía de la Ciudad de Bogotá por *Soñar de Ella*. Es también conferencista, profesor y director, invitado a diversas universidades y festivales..



Omaid Sharifi (él) es curador, artista, presidente de ArtLords, *wartista* y becario de la Universidad de Harvard. Sharifi es miembro de la junta directiva de CIVICUS, miembro de la junta directiva de Millennium Leadership Fellowship Alumni del Atlantic Council y becario del Atlantic Council, la Asia Society y la beca CAMCA-Rumsfeld. El Sr. Sharifi ha sido premiado con el Global Pluralism Award y reconocido por el Senado de Canadá. **(Participante virtual)**



Lina Sinjab (ella) es directora, productora independiente y corresponsal de la BBC para Oriente Medio en Beirut. Como reportera, cubrió los levantamientos populares en Siria, Yemen y Libia. En 2012, dirigió la película "Voices from Homs", que ocultó en la alcantarilla en un centro de detención para que sus captores no vieran su contenido. En 2013, dirigió "Suryyat", una película que examina el papel de las mujeres en el levantamiento sirio y que fue nominada al premio One Media (BBC). En 2019, dirigió y produjo una película sobre el asedio de Aleppo: "Madness in Aleppo", ganadora del premio al mejor documental en el Festival Internacional de Cine de Buenos Aires. **(Participante virtual)**



Ani Svami (ella) es una artista multidisciplinar y escultora de Kiev, Ucrania. Los objetos a pequeña y gran escala que crea se basan en la plástica de la naturaleza y la filosofía de las plantas. Ani es una artista conocida por su trabajo, que ha participado en numerosas exposiciones y proyectos en todo el mundo durante los últimos 17 años. Después de que una horrible guerra llegara a su país, se trasladó a Praga y consiguió hacer una enorme escultura pública allí con el apoyo del Centro Checo por iniciativa personal como su propia oración para la protección de los niños y una victoria más rápida.

SH|FT

SAFE HAVENS – FREEDOM TALKS



Lina Marcela Támara Valdés (ella) Actriz "teatrista" y realizadora audiovisual. Actriz de planta de Tramaluna teatro y actriz asociada al Teatro La Candelaria. Actual tallerista de cine comunitario. Haciendo arte y parte en temas relacionados en la defensa de los derechos humanos, ensanchando horizontes del arte para la vida y la libertad.



Julie Trébault (ella) es la directora de la Artists at Risk Connection (ARC), un proyecto de PEN América cuyo objetivo es salvaguardar el derecho a la libertad artística poniendo en contacto a los artistas amenazados con ayuda directa, construyendo una red mundial de organizaciones asociadas que apoyan a los artistas en peligro y forjando vínculos entre las organizaciones artísticas y de derechos humanos. Tiene casi dos décadas de experiencia en la programación artística internacional y en la creación de redes, incluyendo el Museo de la Ciudad de Nueva York, el Centro de Arquitectura de Nueva York, así como el Museo Nacional de Etnología de los Países Bajos y el Museo del Quai Branly de París.



Ángela Triana Gallego (ella) Magíster en Escrituras Creativas de la Universidad Nacional de Colombia (2021). Licenciada en Artes Escénicas de la Universidad Pedagógica Nacional (2007); con estudios de posgrado en Gestión Cultural en la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina (2013). Ganadora de la beca Margaret McNamara Education Grants, América Latina. Empowering women, 2020. Actriz y creadora con más de 20 años de experiencia teatral. Integrante del grupo Tramaluna Teatro de la Corporación Colombiana de Teatro. Docente de la Escuela de Cine y Tv de la Universidad Nacional de Colombia, docente de formación teatral y artística para niñas, niños, jóvenes, mujeres y población vulnerable del país, combinando el trabajo teatral con la práctica pedagógica.



Ashley Tucker (ella) es codirectora ejecutiva del AFI y dirige la planificación y ejecución de sus programas, operaciones y servicios jurídicos para artistas en riesgo. Anteriormente, Tucker trabajó para el Comité de Derechos Humanos de las Naciones Unidas y el Centro Robert F. Kennedy para la Justicia y los Derechos Humanos. Ha trabajado en litigios estratégicos ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos y ha realizado investigaciones y cursos de formación sobre derechos humanos en Haití. Tucker está certificada en Derecho del Arte y del Patrimonio Cultural por la Universidad de Georgetown y en Gestión Ejecutiva de Organizaciones sin Fines de Lucro por la Universidad de Tufts. Tucker está autorizada a ejercer la abogacía en Nueva York.



Frédéric Vacheron (él) Desde 2018 se desempeña como Representante en México. En este ámbito, la oficina a su cargo trabaja con los tres niveles de gobierno -federal, estatal y municipal- y además ha desarrollado un fuerte vínculo de cooperación con el sector privado y la sociedad civil.



Guilherme Varella (él) es un abogado brasileño, gestor cultural, investigador y músico. Es consultor del Movimiento Brasileño Integrado por la Libertad Artística (MOBILE) y de Artículo 19. Es doctor en Derecho por la Universidad de São Paulo (USP), con estudios sobre derechos culturales y políticas públicas de cultura. Autor del libro "Plano Nacional de Cultura': derechos y políticas culturales en Brasil" (Azogue, 2014). Se desempeñó como Secretario de Políticas Culturales en el Ministerio de Cultura de Brasil (2015-2016).



Alexandra Xanthaki (she) fue nombrada Relatora Especial de la ONU en el ámbito de los derechos culturales en octubre de 2021. Alexandra Xanthaki es griega y vive en el Reino Unido donde es profesora de Derecho en la Universidad Brunel de Londres, Reino Unido. A través de su carrera, Alexandra ha publicado más de 50 publicaciones que abarcan desde los derechos culturales de las minorías y los pueblos indígenas hasta la diversidad cultural, el patrimonio cultural, el equilibrio de los derechos culturales con otros derechos e intereses y los aspectos multiculturales de la legislación internacional sobre derechos humanos. Ha trabajado con ONGs, sociedad civil y ha consultado con gobiernos sobre estos temas.
(Participante virtual)



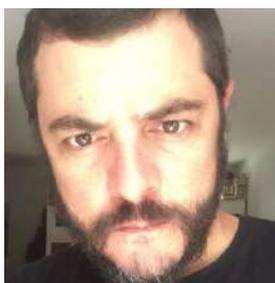
Sana Yazigi (ella) es diseñadora gráfica, licenciada en la facultad de Bellas Artes de la Universidad de Damasco, 1993. Fundadora y jefa de redacción del proyecto de archivo Memoria Creativa de la Revolución Siria. Fundadora de la iniciativa: terapia "ALWAN", para los refugiados sirios en el Líbano. Desde 2013 hasta la actualidad: Fundadora y jefa de redacción de la primera agenda cultural mensual de Siria, The Cultural Diary, que cubre las actividades culturales y artísticas en Damasco y otras ciudades de Siria.

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS



Alessandro Zagato (él) es el representante regional para América Latina de la Artists at Risk Connection - PEN América. Es doctor en Sociología por la Universidad de Maynooth, Irlanda, y autor de "After the Pink Tide. Corporate State Formation and New Egalitarianisms in Latin America" (Berghahn Books 2020) y "The Event of Charlie Hebdo: Imaginaries of Freedom and Control" (Berghahn Books 2015), entre otras publicaciones. Vive en San Cristóbal de Las Casas (Chiapas, México).



Henrique Zanoni (él) es director, actor, escritor, productor y maestro. Es socio de la productora Bela Filmes, que ya ha producido más de 20 películas, entre ficción y documentales, que ganaron algunos de los principales premios del cine brasileño. Sus películas participaron en importantes festivales nacionales e internacionales. Su último documental, "¿Quién tiene miedo?" fue seleccionado para los festivales "É Tudo Verdade", "DocLisboa", "DocsMx", "Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de Havana", entre otros. Actualmente dirige la película de ficción "Puede Parecer Estraño". Es autor de 5 obras de teatro y está realizando un máster en Cultura y Sociedad en la Universidad Federal de Bahía.

EQUIPO DE LA CONFERENCIA



Meltem Dramer (ella) es Directora de Coordinación y Comunicación en Safe Havens Freedom Talks (SH|FT). Anteriormente, Meltem ocupó el puesto de Ejecutiva de Cuentas en Flint y trabajó con diversos clientes, como la Fundación para la Cultura y las Artes de Estambul (IKSV), el Museo Moderno Odunpazari (OMM), Anna Laudel, el Royal Institute of British Architects (RIBA), Performistanbul, Mamut Art Project y Beykoz Kundura. Antes de Flint, trabajó en galerías de arte como REM Art Space y Mixer, donde colaboró en las operaciones de exposición y administración. Meltem tiene una maestría en Análisis Cultural Aplicado por la Universidad de Lund y una licenciatura en Gestión Artística y Cultural por la Universidad Bilgi de Estambul.

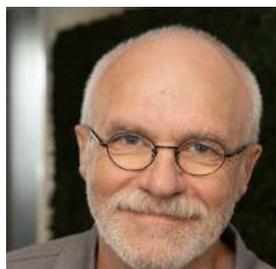


Fredrik Elg (él), antes cineasta, es ahora promotor estratégico en el ámbito de las artes y la cultura. Está especializado en cuestiones relacionadas con la democracia, la inclusión y la libertad de expresión, en la encrucijada de las artes y los derechos humanos. Ha dirigido organizaciones artísticas independientes, ha trabajado para el Consejo Sueco de las Artes, en la ciudad de Malmö, y se ha asociado con varias organizaciones mundiales que trabajan con la democracia y la libertad de expresión, además de conceptualizar y lanzar la

SH|FT

SAFE HAVENS - FREEDOM TALKS

Conferencia de Safe HAVens para profesionales creativos amenazados. Elg lleva más de 15 años desarrollando iniciativas en favor de la inclusión, la democracia y la libertad de expresión. Es uno de los fundadores y director general de la organización sin fines de lucro SH|FT.



Jan Lothe Eriksen (él), antiguo músico y violonchelista de la Orquesta Sinfónica de Stavanger, vicepresidente del Sindicato Noruego de Músicos (ahora Creo - Unión Noruega para las Artes y la Cultura), director administrativo de la Asociación Noruega de Música y Danza Tradicional (NFD) y de la Agencia Noruega de Música Tradicional, e iniciador y primer director de Riksscenen (Lugar Nacional de Música y Danza Tradicional, Noruega). Jan inició y fue el Director General de Safemuse - Safe havens for Artists desde su inicio en 2013 hasta noviembre de este año. En la actualidad es asesor principal de Safemuse y vicepresidente de SH|FT (Safe Havens Freedom Talks).



Laura Kauer Garcia (ella) es la Directora de Procesos de SH|FT responsable de dirigir la organización de la Conferencia de Safe Havens 2022 en México y de coordinar sus puntos de contacto con otros proyectos de SH|FT. Además de su función actual en SH|FT, trabaja como Directora de Proyectos para el área de Derechos de Protesta y Vigilancia para la Red Internacional de Organizaciones de Libertades Civiles (INCLO). Anteriormente, Laura trabajó como consultora para la Red Internacional de Ciudades Refugio (ICORN), y en la Artists at Risk Connection (ARC) de PEN América y Human Rights Watch. Habla con fluidez francés y español y es originaria de Buenos Aires, Argentina.



Víctor Rodríguez Oquel (él) es coordinador local de SH|FT. Ex director del Centro Cultural Pablo Antonio Cuadra de Managua, Nicaragua, hasta 2015, cuando fue invitado por el escritor Sergio Ramírez a ocupar el cargo de Jefe de Proyectos Culturales y Recaudación de Fondos de su Fundación Luisa Mercado, donde también fue a colaborar en la logística de las ediciones 2016 y 2017 de su Festival Literario Centroamérica Cuenta. Miembro del Centro PEN Nicaragua hasta agosto de 2018, cuando se instaló en Uruguay, donde se incorporó al Centro PEN Uruguay. Entre 2006 y 2012 fue bibliotecario del Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica.



Michael Schmidt (él) es un veterano activista africano de la democracia participativa, las libertades artísticas y los derechos humanos, investigador, periodista de investigación, consultor de medios de comunicación y autor de seis libros de no ficción de gran éxito. Ha trabajado directamente en 47 países de seis continentes. Es director de relaciones estratégicas e investigación de la organización de derechos humanos sin fines de lucro HART, organización

SH|FT

SAFE HAVENS – FREEDOM TALKS

fundadora de la Amani: Africa Creative Defense Network, y es director ejecutivo de la consultora de medios de comunicación Winterslust.



Senija Vurzer (ella) es secretaria ejecutiva en la sección de museos de la ciudad de Malmö. Senija también fue miembro del equipo de coordinación de las conferencias Safe Havens de 2014 y 2015. Además, es defensora de la protección y preservación del testamento humano, los hallazgos arqueológicos, el patrimonio cultural y la arquitectura histórica. *Fotografía: Fredrik Elg*

Patrocinadores de SH|FT

SWEDISH
ARTSCOUNCIL

Si. Swedish
Institute

■ SVENSKA ■
POSTKOD
■ STIFTELSEN ■

SAFE
MUSE
S



Embajada de Noruega
Ciudad de México

MUSIC NORWAY